

L'ex-premier ministre albertain souffre de problèmes de santé

## Ralph Klein est atteint de démence selon ses proches

CALGARY — L'ancien premier ministre albertain Ralph Klein souffre de démence, selon un proche collaborateur et ami.

La femme du politicien à la retraite s'inquiétait depuis quelque temps de son état de santé, et du fait que son comportement ne pouvait être expliqué seulement par l'emphyseme dont il souffre, a affirmé Rod Love, un ami de longue date de l'ancien dirigeant progressiste-conservateur.

Colleen Klein savait que quelque chose ne tournait pas rond, a-t-il expliqué.

Ralph Klein a subi une bat-

terie de tests à la mi-février et a appris la semaine dernière qu'il souffrait d'une forme de la maladie d'Alzheimer, selon Rod Love. Des gens qui ont rencontré l'ex-premier ministre récemment se sont alarmés de son état. Ses proches ont donc décidé de dévoiler ses problèmes de santé, a-t-il expliqué.

Ralph Klein, aujourd'hui âgé de 68 ans, était connu pour son charisme et pour ses répliques parfois acerbes qui en ont fait l'un des politiciens canadiens les plus appréciés.

Il a fait son entrée en politique en se faisant élire à la mairie de

Calgary en 1980, puis a vogué sur quatre raz-de-marée électoraux du Parti progressiste-con-

servateur entre 1992 et 2006.

« C'est dur de voir le plus grand communicateur politi-

que de notre génération dans cet état », a dit Rod Love.

La Presse Canadienne



**AZUR**  
résidences pour aînés

**Ici, c'est chez moi!**







**Nous vous ouvrons nos portes les 8, 9 et 10 avril 2011**



JARDINS NOTRE-DAME

195, boul. St-Joseph, Gatineau J8Y 0A3  
819 778-1747

**NOUS VOUS INVITONS À UNE ACTIVITÉ SPÉCIALE LE SAMEDI 9 AVRIL**

**VENEZ-VOUS SUCRER LE BEC AVEC NOUS**

La résidence se transforme en cabane à sucre pour l'événement. Des jeux seront organisés tout l'après-midi.



*Les résidences pour aînés AZUR, notre différence : des gens de talent!*

CONFIANCE • CŒUR • COLLABORATION • CRÉATIVITÉ

# LES VISAGES DU CENTRE-EST

À l'occasion de la Journée internationale de la Francophonie du 21 mars dernier, Le **Conseil des écoles catholiques du Centre-Est** est fier de reconnaître **Cindy Vachon**, enseignante au Collège catholique Samuel-Genest, pour avoir fait preuve d'un dévouement inébranlable à la promotion de la francophonie au sein de son école et de sa communauté.

Le CECE est fier de lui conférer le titre de **VISAGE DU CENTRE-EST** pour s'être démarquée dans la caractéristique *du Profil de l'employée et de l'employé du Centre-Est « s'affirmer dans sa francophonie ».*



## PROFIL DE L'EMPLOYÉE ET DE L'EMPLOYÉ DU CENTRE-EST



**CONSEIL DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU CENTRE-EST**  
Le meilleur conseil qu'on puisse nous donner

[ecolecatholique.ca](http://ecolecatholique.ca)

LEDROIT, ÉDITION WEEK-END DU SAMEDI 9 AVRIL 2011

13 avril 2011 | Le Droit | JONATHANJONATHANBLOUIN BLOUIN

# La Cité collégiale première de classe selon ses étudiants

joblouin@joblouin@ledroit.ledroit.com com

Des 24 collèges ontariens, les étudiants de La Cité collégiale sont les plus satisfaits. Et ils ont aussi les meilleures chances de se dénicher un emploi après leurs études. C'est ce que révèlent de nouvelles statistiques qui seront dévoilées ce matin par le ministère de la Formation et des Collèges et Universités de l'Ontario.



**Location  
tuxedo**  
Mariage, graduation,  
soirée spéciale.

Grande variété de tuxedos,  
chemises, chaussures et  
accessoires.

À partir de :  
**99\$**



**LACOSTE**

facebook.

**ST+AMOUR**  
style&mode

131 St-Joseph Gatineau | 819 770 5434 | [www.stamour.ca](http://www.stamour.ca)

2039242

La Cité collégiale s'est ainsi classée bonne première en 20102011 dans deux des cinq catégories qui évaluent le rendement des collèges ontariens.

Au total, près de 85 % des étudiants se sont dits satisfaits de leur expérience, un sommet en Ontario. Des quatre questions utilisées pour mesurer la satisfaction des étudiants, La Cité obtient la meilleure note pour la pertinence de ses programmes, la qualité des expériences d'apprentissage et la qualité générale de ses services. Elle se classe au deuxième rang pour la qualité de ses installations.

Des données qui réjouissent la direction. C'est le fruit du « travail continu de l'ensemble des membres de notre personnel qui prend à coeur la satisfaction et la réussite de nos étudiants », a indiqué la présidente de La Cité, Lise Bourgeois.

Le collège obtient aussi la meilleure note sur le taux d'emploi. L'an dernier, 90,7 % de ses diplômés ont décroché un emploi six mois après la fin de leur formation. Des données qui sont bien au-dessus de la moyenne provinciale.

L'établissement de la promenade de l'Aviation a pourtant connu une année mouvementée, selon sa présidente. La Cité a accueilli une cohorte record de 700 nouveaux étudiants, portant son total à 4700. Deux constructions majeures, l'Institut 9-1-1 et le Centre des métiers, ont également vu le jour. « Ça aurait pu être un dérangement plus important pour les étudiants, mais on a réussi à améliorer nos résultats », analyse la présidente.

Au-dessus de la moyenne

Dans les autres catégories, La Cité s'est classée 9e sur 24 collèges (81,5 %) pour la satisfaction de ses diplômés et à égalité au 10e rang pour la satisfaction des employeurs.

Seul bémol : le taux d'obtention d'un diplôme par ses étudiants. À 63,2 %, La Cité n'est cependant pas très loin de la moyenne provinciale de 64,2 %. Les chiffres des établissements provinciaux sont cependant loin des résultats des universités ontariennes, où la moyenne se situait à 79,7 % en 2009.

Selon Mme Bourgeois, c'est un sujet chaud lors des rencontres entre les directions des collèges. « On travaille sur des façons pour améliorer ce taux. La formule utilisée pour le mesurer est beaucoup discutée. Ce n'est pas toujours clair. »

Le rendement des collèges

Depuis 1998, le mandat annuel d'évaluer le rendement des collèges est confié à deux firmes indépendantes. Elles utilisent des questionnaires pour mesurer cinq « indicateurs ». En plus d'outiller les établissements, les données recueillies peuvent servir au financement. En 20102011, des fonds de 16,4 millions \$ ont été attribués par la province aux collèges selon leur rendement.



En 2010, 49 000 diplômés (sur un total de 71 000), 8000 employeurs et 127 000 étudiants ont répondu au questionnaire. La marge d'erreur du sondage varie entre 0,2 et 0,3 %, 19 fois sur 20.

Printed and distributed by NewspaperDirect | www.newspaperdirect.com, US/Can: 1.877.980.4040, Intern: 800.6364.6364 | Copyright and protected by applicable law.

13 avril 2011 | Le Droit

# UN CADRE POUR LES PROFS SUR FACEBOOK

L'organisme de réglementation de la profession enseignante en Ontario a émis lundi des recommandations sur l'utilisation des médias sociaux à ses quelque 230 000 membres. Un document de huit pages indique aux enseignants de quelle façon utiliser Facebook et Twitter lorsqu'ils interagissent avec des élèves ou des parents. Le document, qui encourage les profs à développer ce type de liens, est disponible sur le site web de l'OEEO.

LeDroit

Printed and distributed by NewspaperDirect | [www.newspaperdirect.com](http://www.newspaperdirect.com), US/Can: 1.877.980.4040, Intern: 800.6364.6364 | Copyright and protected by applicable law.



13 avril 2011 | Le Droit

# François Legault lance ses idées pour l'éducation

MONTRÉAL – La coalition de François Legault propose l'abolition des commissions scolaires et une remise en question de la sécurité d'emploi des enseignants. Ceux-ci seraient même évalués selon la réussite de leurs élèves. En revanche, leur salaire serait haussé de 20 %.

**REDÉFINIR LE SERVICE À LA CLIENTÈLE**

**EXTRAS COMPLÉMENTAIRES DISPONIBLES SEULEMENT CHEZ ÉLITE MAZDA**

- SALLE DE FITNESS
- SALON DE COIFFURE ET MANUCURE
- CAFÉ INTERNET ET WI-FI
- BISTRO

**LAVAGE D'AUTO SANS FRAIS. INSPECTION DE FREINS INCLUS.**

**24<sup>95</sup>\$\*** CHANGEMENT D'HUILE ET FILTRE AUTO ET CAMIONS MAZDA MODÈLE 2009 ET PLUS ÂGÉS SEULEMENT APPELEZ LE 819.568.6000

**29<sup>95</sup>\$\*** ENTRETIEN 8 000 KM AUTOMOBILES ET CAMIONS MAZDA SEULEMENT APPELEZ LE 819.568.6000

**4 x 205/55R16 PNEUS DE QUALITÉ SUPÉRIEURE POUR MAZDA3, MAZDA5, MAZDA6, MAZDA6S, MAZDA6S, MAZDA6S, MAZDA6S À PARTIR DE SEULEMENT 299<sup>95</sup>\$\***

**19<sup>95</sup>\$\*** POUR REMPLACER VOS PNEUS D'HIVER POUR VOS PNEUS D'ÉTÉ SUR VOTRE VÉHICULE. AUTO ET CAMIONS MAZDA SEULEMENT

**MAINTENANT OUVERT LES JEUDIS SOIR.**

**MAZDA D'ORIGINE** SERVICES, PIÈCES + ACCESSOIRES

**1205, BOUL. LA VÉRENDRYE OUEST • GATINEAU**  
**ELITEMAZDA.CA • 819.568.6000**

C'est tout un changement de culture que propose la Coalition pour l'avenir du Québec, de l'ancien ministre péquiste de l'Éducation François Legault, dans le premier de quatre documents thématiques qu'il vient de rendre public.

Ce changement de culture a été sitôt dénoncé par les syndicats d'enseignants, les commissions scolaires et, plus étonnamment, par la Fédération des comités de parents.

Les enseignants verraient leur salaire haussé de 20 %. En revanche, ils seraient évalués deux fois l'an par la direction de l'école. Cette évaluation serait surtout basée sur les résultats de leurs élèves, puis également sur d'autres critères : le comportement, la motivation, la formation continue et les remarques des parents, a expliqué M. Legault, au cours d'une rencontre avec la presse à Montréal.

Si un enseignant ne satisfait pas aux exigences, il serait invité à suivre un stage de perfectionnement. Et s'il ne fait toujours pas l'affaire, il serait alors congédié. Selon l'équipe de M. Legault, environ 5 % des enseignants pourraient ainsi avoir besoin de soutien, de stages de perfectionnement.

De plus, M. Legault remplacerait les 69 commissions scolaires actuelles par 39 directions régionales – 30 francophones et neuf anglophones – afin d'alléger les structures et de donner plus de pouvoir, plutôt, aux écoles. Finies aussi les élections scolaires. Cette restructuration permettrait d'économiser 280 millions \$, selon M. Legault.

Les parents, toutefois, auraient davantage de sièges aux conseils d'établissement.

M. Legault propose également de cesser d'indexer pendant quatre ans les subventions aux écoles privées. Cette mesure permettrait d'épargner 60 millions \$.

La Coalition pour l'avenir du Québec propose aux universités de permettre de moduler les frais de scolarité pour certains programmes comme l'administration ou le génie. M. Legault approuve la hausse de 325 \$ par année des droits de scolarité à l'université annoncée dans le dernier budget Bachand.

Les propositions Legault ont fait monter aux barricades les commissions scolaires et les syndicats d'enseignants du primaire et secondaire (CSQ). Le président de la CSQ, Réjean Parent, a critiqué la remise en question de la sécurité d'emploi des enseignants.

« Ce qui nous est proposé nous conduira au chaos, ni plus ni moins. En proposant de jeter par terre un système au grand complet, ça signifie en fait une déclaration de guerre aux enseignants. Ça veut dire une longue et périlleuse reconstruction, si seulement c'est possible », a de son côté tonné François Paquet, président de la Fédération des comités de parents du Québec.

La Presse Canadienne

Printed and distributed by NewspaperDirect | www.newspaperdirect.com, US/Can: 1.877.980.4040, Intern: 800.6364.6364 | Copyright and protected by applicable law.

13 avril 2011 | Le Droit

# MAURIL BÉLANGER A PERDU DIX LIVRES

Presque à mi-campagne, le candidat libéral Mauril Bélanger affirme avoir déjà atteint la moitié de son objectif de perdre 20livres d'ici au 2 mai. Le candidat a décidé de se faire commanditer afin d'aider les personnes délogées lors de l'incendie de la rue Beechwood, dans le secteur Vanier. Il a bon espoir d'atteindre son objectif en étant « sous étroite surveillance » à son bureau électoral.

LeDroit

Printed and distributed by NewspaperDirect | www.newspaperdirect.com, US/Can: 1.877.980.4040, Intern: 800.6364.6364 | Copyright and protected by applicable law.



13 avril 2011 | Le Droit | SAMUEL BLAIS-GAUTHIER SAMUEL BLAIS-GAUTHIER

# Le député Jean-Marc Lalonde tire sa révérence

sbgauthier@ledroit.com sbgauthier@ledroit.com Correspondant régional

Jean-Marc Lalonde aura mis du temps à cracher le morceau, comme s'il voulait étirer le moment où il pouvait encore revenir sur sa décision. C'est avec la gorge serrée et la main tremblante que le député provincial de Glengarry-Prescott-Russell a mis fin au suspense, hier soir, parmi les siens.

« Non, je ne serai pas là le 6 octobre prochain. Il y a un moment où il faut prendre une décision et ce jour est arrivé », a-t-il fini par laisser échapper, au terme d'un long discours.

Après avoir servi en politique pendant plus de 40 ans, notamment à titre de député provincial libéral, mais également comme maire de Rockland, dans l'Est ontarien, Jean-Marc Lalonde a confirmé qu'il ne briguera pas un cinquième mandat à Queen's Park.

« Mais il n'est pas dit que je vais rester tranquille durant la campagne électorale », a-t-il averti. Ce dernier a confié que ce sont des motifs familiaux qui l'ont incité à se retirer.

« J'aimerais avoir dix ans de moins. Vous savez, ce n'est pas facile de quitter la maison chaque dimanche pour revenir que le jeudi. J'ai fait cela pendant 16 ans. Mais maintenant, il y a mes petits fils que j'adore, qui sont ma richesse, avec qui j'aimerais passer plus de temps », a-t-il partagé.

Jean-Marc Lalonde s'est permis de lancer pour une des dernières fois son célèbre : « N'oubliez jamais que le soleil se lève tous les matins à l'est, sur la plus belle région de l'Ontario qu'est Glengarry-Prescott-Russell », devenu sa marque de commerce.

L'ardeur avec laquelle, même après autant d'années, il a prononcé ces mots témoigne de sa fougue toujours présente pour la politique. Jean-Marc Lalonde tourne la page pour amorcer un nouveau chapitre.

« La tâche que je vais entreprendre, maintenant que je sais à quelles portes aller cogner à Queen's Park, c'est de travailler de concert avec les municipalités, les conseils scolaires, les bureaux de santé pour les aider à obtenir le financement requis pour la réalisation de leurs projets », a annoncé M. Lalonde.

Tout le gratin politique régional s'est déplacé hier, curieux de connaître la décision de Jean-Marc Lalonde. Parmi eux, certains conseillers et maires locaux qui se sont surpris à flirter avec l'idée de reprendre le flambeau. L'investiture libérale provinciale dans Glengarry-Prescott-Russell risque d'attirer l'attention presque autant que la campagne, promet Jean-Marc Lalonde.



« Il doit y avoir, cinq, même six personnes qui attendaient de voir la décision que j'allais prendre », a affirmé M. Lalonde.

Printed and distributed by NewspaperDirect | www.newspaperdirect.com, US/Can: 1.877.980.4040, Intern: 800.6364.6364 | Copyright and protected by applicable law.

13 avril 2011 | Le Droit | PAULPAULGABOURY GABOURY

# Bertschi déplore la « campagne bulle » de Galipeau

pgaboury@pgaboury@ledroit.ledroit.com com

Le candidat libéral David Bertschi accuse son adversaire conservateur, le député sortant Royal Galipeau, d'être absent des débats organisés dans Ottawa-Orléans. Dans un cas, l'absence du député sortant Galipeau a mené à l'annulation d'un débat, déplore M. Bertschi. Selon ce dernier, M. Galipeau a refusé d'assister au débat de la chaîne Rogers, planifié depuis plus d'une semaine, et il a également refusé de se présenter au débat de tous les candidats organisé par les associations communautaires de Blackburn Hamlet et Chapel Hill — malgré le fait qu'il était organisé depuis plus de deux semaines, provoquant ainsi son annulation.

« Pourquoi M. Galipeau refuset-il de rencontrer les résidents de notre communauté et répondre à leurs inquiétudes ? Une campagne électorale est une entrevue d'un mois et si tu ne te présentes pas à l'entrevue, tu ne devrais pas pouvoir accéder au poste » a ajouté le candidat Bertschi.

Il a aussi rappelé que son adversaire conservateur n'avait invité aucun média ou membre du public au lancement officiel de sa campagne. « Quand terminera cette campagne 'bulle'? Chaque jour, Royal Galipeau ressemble de plus en plus à Stephen Harper sans aucun événement ou question improvisée » a déclaré le candidat libéral Bertschi.

Un porte-parole de la campagne de Royal Galipeau, Mike Patton, a déjà indiqué la semaine dernière qu'il serait au débat organisé par la Chambre de commerce, le 21 avril.

Printed and distributed by NewspaperDirect | www.newspaperdirect.com, US/Can: 1.877.980.4040, Intern: 800.6364.6364 | Copyright and protected by applicable law.

13 avril 2011 | Le Droit

# LA BARBE À LA MODE

Les séries éliminatoires de la LNH signifient également le retour des barbes. Le Barbe-a-thon de la Fondation des maladies du coeur se met en branle partout au pays. On peut s'inscrire en visitant le site [www.beardathon.ca](http://www.beardathon.ca). Une application a même été créée pour les femmes, les plus jeunes et ceux qui ont une pilosité légère afin de créer leur propre barbe virtuelle. Il est donc possible de participer en téléchargeant votre photo et en faisant pousser une barbe virtuelle. Ainsi, tout le monde peut encourager son club préféré tout en soutenant une cause importante.

Printed and distributed by NewspaperDirect | [www.newspaperdirect.com](http://www.newspaperdirect.com), US/Can: 1.877.980.4040, Intern: 800.6364.6364 | Copyright and protected by applicable law.

13 avril 2011 | Le Droit

# FEU EN PLEIN AIR

Il est interdit de faire un feu en plein air à Gatineau à moins d'avoir obtenu au préalable une autorisation écrite. Malgré cette interdiction, il est permis de faire un feu dans un foyer extérieur en respectant une longue liste de restrictions et d'exigences. Les personnes qui ne respectent pas cette réglementation sont passibles d'une amende minimale de 300\$. Je vous suggère fortement de consulter le site Internet de la Ville de Gatineau pour tout savoir. C'est dans votre intérêt!

Printed and distributed by NewspaperDirect | [www.newspaperdirect.com](http://www.newspaperdirect.com), US/Can: 1.877.980.4040, Intern: 800.6364.6364 | Copyright and protected by applicable law.

13 avril 2011 | Le Droit

# LE TALENT DES JEUNES



La Caisse Desjardins de Gatineau a accepté d'agir à titre de partenaire du projet **Franc Maniac**. Il s'agit d'un spectacle regroupant des jeunes de 12 à 17 ans qui permet de valoriser le talent des adolescents qui fréquentent les maisons de jeunes que ce soit en humour, en théâtre ou en poésie tout en faisant la promotion de la langue française. C'est également une opportunité pour les jeunes de faire l'expérience de la scène. Le spectacle se tiendra le samedi 28 mai à la Maison du citoyen. Sur la photo, Ayénan Doumatey, de la Caisse, remet la contribution financière à Didier Durant, coordonnateur des maisons de jeunes Adojeune.



13 avril 2011 | Le Droit

MARIO BOULIANNE [mboulianne@ledroit.com](mailto:mboulianne@ledroit.com) À SURVEILLER : Spectacle de Massie-Johnson Quartet vendredi, au Café des Artistes de la Lièvre. Pour information : 819-281-1987.

# Les « sans-meubles » de l'Outaouais

Tandis que l'actualité en a que pour le hockey et les élections fédérales, la pauvreté continue de faire son lot de victimes en Outaouais.

Chez Entraide familiale de l'Outaouais, cela s'exprime par une grande demande de meubles et d'électroménagers usagers et actuellement, il y a au moins 17 ménages qui n'ont pas de frigo.

Après les sans-abri, voici les « sans-meubles ».

La dure réalité de la lutte à la pauvreté et à l'itinérance est telle que l'organisme ne peut faire autrement que de lancer de nouveaux appels à la communauté.

Pour aider ceux qui font appel à Entraide, l'organisme a besoin d'argent et de biens.

La priorité est de mettre la main sur 17 frigos, 11 laveuses, 10 sècheuses, 10 lits doubles, des matelas, des sommiers, et des bases de lit, 9 lits simples avec matelas, sommiers et bases de lit, 20 bureaux de chambre à coucher et tables de nuit ainsi que 7 tables de cuisine et 30 chaises

Ce que vous donnez doit être en très bon état de fonctionnement et très propre. Dans Gatineau, Entraide fait la cueillette des meubles et appareils ménagers à domicile.

Pour un rendez-vous, on doit appeler Francine au 819-669-0686 ou visiter le site Internet [www.entraidefamiliale.com](http://www.entraidefamiliale.com).

Un vol crapuleux !

Un autre organisme communautaire, l'APICO, a reçu une grosse tuile sur la tête hier. L'organisme qui oeuvre auprès des personnes vivant avec un handicap intellectuel s'est fait voler son minibus.

Le véhicule qui aujourd'hui est entièrement libre de dette, sert principalement pour le transport des jeunes qui prennent part aux différentes activités de l'organisme, dont son camp d'été qui débutera bientôt.

Ce vol est d'autant plus odieux que, on le sait bien, les organismes communautaires vivent avec des budgets très limités. Grâce à l'engagement de nombreux bénévoles et parfois à la grande générosité de quelques donateurs, les dirigeants de ces organisations font des miracles avec très peu.

Mais cette histoire se termine plutôt bien puisque les policiers ont retrouvé le véhicule tard, hier soir. Évidemment, il y aura quelques réparations à faire



Mais tout de même, j'aimerais pouvoir parler dans le creux de l'oreille de ces crapules qui ont commis ce vol sans nom !

Printed and distributed by NewspaperDirect | [www.newspaperdirect.com](http://www.newspaperdirect.com), US/Can: 1.877.980.4040, Intern: 800.6364.6364 | Copyright and protected by applicable law.

13 avril 2011 | Le Droit

# PNEUS, DONS ET CANCER

La première édition du Grand Installa-dons au profit de la Fondation Kelly Shires contre le cancer du sein se tiendra samedi et dimanche, chez OK Pneus du 170, rue de Varennes à Gatineau. L'événement de financement plutôt original vous permet de faire d'une pierre, deux coups. Vous pourrez enlever vos pneus d'hiver tout en aidant financièrement des femmes atteintes du cancer du sein. Évidemment, il faudra que vous preniez rendez-vous en composant le 819-561-1102. Anick Nicole Gauthier et Pierre Drouin espèrent faire de ce nouvel événement une tradition. La Fondation a été créée en 2000, en Ontario, par Kelly Shires. En 2004, Kelly perdit sa bataille contre le cancer. C'est en 2006 que l'aile québécoise de la fondation a vu le jour. La fondation est principalement reconnue pour ses randonnées de motoneige et de VTT, bingo, souper gastronomique, tournois divers et ventes de billets de loterie. Pour en savoir plus, vous pouvez visiter le <http://www.randonneesdesneiges.org>.

Printed and distributed by NewspaperDirect | [www.newspaperdirect.com](http://www.newspaperdirect.com), US/Can: 1.877.980.4040, Intern: 800.6364.6364 | Copyright and protected by applicable law.

*13 avril 2011 | Le Droit*

# TOURNOI DE GOLF

La population est invitée à participer au 10e tournoi de golf annuel du CPE Le Bonjour qui se tiendra au club de golf Algonquin de Maniwaki, le samedi 17 septembre. Pour tout savoir, on communique avec Suzanne Léger, au CPE Le Bonjour, au 819-568-5280, poste 200.

Printed and distributed by NewspaperDirect | [www.newspaperdirect.com](http://www.newspaperdirect.com), US/Can: 1.877.980.4040, Intern: 800.6364.6364 | Copyright and protected by applicable law.

13 avril 2011 | Le Droit

# Merci aux bénévoles de Centraide

Au n o m d e C e n t r a i d e Outaouais, je tiens à profiter de la Semaine de l'action bénévole, qui se déroule du 10 au 16 avril, pour souligner l'apport inestimable des bénévoles dans la grande région de l'Outaouais. En Outaouais, les bénévoles encadrent les enfants, nourrissent ceux qui ont faim, réconfortent les personnes seules, viennent en aide aux démunis, combattent la violence, embellissent les espaces verts et récoltent des fonds destinés à soutenir les organismes de bienfaisance de notre milieu. Ce sont des femmes et des hommes de tous âges, aux expériences variées, jeunes, aînés, familles, travailleurs et retraités dont le travail collectif enrichit la qualité de vie dans notre milieu.

Les bénévoles jouent en effet un rôle clé au sein de notre organisme. On les retrouve au sein du conseil d'administration, où ils influencent notre gouvernance, au sein du cabinet de campagne, où ils participent aux grandes orientations de notre campagne de financement, et au sein du comité des allocations, où ils étudient les demandes de financement et font des recommandations sur les subventions aux organismes.

Sans compter les dizaines de bénévoles qui viennent ponctuellement donner de leur temps à Centraide Outaouais tout au long de l'année.

C'est en grande partie grâce à des gens comme eux que Centraide Outaouais peut continuer à remplir sa mission et asseoir son rôle en tant qu'acteur de développement social.

68e édition

Avec la Semaine de l'action bénévole, le moment est particulièrement propice pour offrir à tous les bénévoles de la région notre plus profonde reconnaissance. La Semaine de l'action bénévole, qui en est à sa 68e édition, est la plus importante manifestation au pays pour reconnaître les bénévoles, le bénévolat et la participation civique.

La première a eu lieu en 1943 et elle avait à l'origine pour but d'attirer l'attention du public sur la contribution essentielle des femmes à l'effort de guerre sur le front intérieur. À la fin des années 1960, le concept a été élargi pour englober l'ensemble des bénévoles oeuvrant au sein des collectivités.

Aujourd'hui, cette manifestation se déroule dans plusieurs régions du monde.

Sur le territoire québécois, ce sont quelque 1,1 million de personnes qui donnent, chaque année, environ 175 millions d'heures en bénévolat, sans compter les sommes importantes qu'ils aident à recueillir pour soutenir d'importantes causes et financer des centaines d'organismes communautaires et caritatifs.

Guyline Beaulieu, Directrice générale, Centraide Outaouais

Printed and distributed by NewspaperDirect | [www.newspaperdirect.com](http://www.newspaperdirect.com), US/Can: 1.877.980.4040, Intern: 800.6364.6364 | Copyright and protected by applicable law.

# Rue Frontenac

## Télé-Québec met la barre haut avec 1,2,3... Géant



Spectacles - Télévision

Écrit par [Pascale Lévesque](#)

Mardi, 12 avril 2011 12:59

Mise à jour le Mardi, 12 avril 2011 15:02

Après la génération *Passe-Partout*, voici la génération des géants. Télé-Québec met la barre haut pour *1,2,3... Géant*, son nouveau projet de télévision destiné aux tout-petits et cherche rien de moins que d'« accoter » la légendaire série culte des années 70.

Jean-Jean le géant, Rose et Olivo, les enfants qu'il a adoptés après le Grand Braoum, la fée Mosa et les malcommodes Soussi prendront vie dans l'écran des 2 à 5 ans dès septembre prochain à TQc et TFO. Un projet de taille, qui compte 65 émissions par année signé Téléfiction, avec notamment la productrice et conceptrice Carmen Bourassa, et qui fut lancé en grande pompe en présence de trois ministres ce lundi.

Trois. Line Beauchamp à l'Éducation, du Loisir et du Sport, Yolande James à la Famille ainsi que Christine St-Pierre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine. Une présence justifiée par le fait que le gouvernement du Québec, précisément le ministère de l'Éducation, financera en partie *1,2,3... Géant* à raison de 900 000 \$ sur trois ans. Le reste des sous provient principalement de bailleurs de fonds privés, notamment la Fondation André et Lucie Chagnon.



Ce n'est pas une émission pédagogique, mais une émission à valeur éducative qui comporte des fondements aussi importants que *Passe-Partout*

», précise la productrice. Photo courtoisie

À la différence, *Passe-Partout* était à l'époque entièrement prise en charge par ce même ministère. Mais les deux émissions ont en commun leur mission. « Préparer les enfants à l'école », a insisté Michèle Fortin, la PDG de Télé-Québec. « C'est le *Passe-Partout* de maintenant avec les préoccupations des enfants d'aujourd'hui (...) L'objectif est d'atteindre auprès de ce groupe d'âge-là des cotes d'écoute aussi bonnes que *Tout le monde en parle* chez les enfants », poursuit-elle sur un ton déterminé et convaincu. Parce que le décrochage scolaire, comme l'a souligné la ministre Beauchamp, « ça ne se combat pas seulement à 14 ans », mais alors que les enfants sont d'âge préscolaire en leur donnant le goût de l'école. Et comme le dit l'une des idéatrices de cette nouvelle série, Lucie Veillet, « la télévision est un excellent moyen de joindre à la fois parents et enfants. »

### **Un univers de conte**

Reste que si *1,2,3... Géant* fait partie du programme gouvernemental *Tous ensemble pour la réussite scolaire – L'école j'y tiens !* rendu public en 2009, ses créatrices assurent que leur œuvre sera avant tout ludique. Pas question de faire l'école à la télévision. « C'est un univers de contes, assure Lucie Veillet. Magique... On est dans la fiction » insiste-t-elle.

Les décors, installés dans les studios de TQc n'inspirent pas, effectivement, la pédagogie. Le château de Mosa (Karine Lageux), la fée qui a perdu sa baguette magique et dont le doigt fait depuis office de remplaçant, est particulièrement joli. Tout comme l'ancre des Soussis, incarnés par des marionnettes qui vivent dans galeries souterraines du royaume. Pas plus que les prémises de l'histoire de *1,2,3... Géant* : « Nous sommes dans le pays de Jean-Jean (Guillaume Cyr) le géant. Un jour, il y a eu le Grand Braoum. Un grand arbre a poussé en plein milieu du royaume, et dans cet arbre, Jean-Jean trouve deux enfants Rose (Mirianne Brûlé) et Olivo (Julien Bernier Pelletier) qu'il décide d'adopter », raconte M<sup>me</sup> Veillet.

### **Revaloriser le rôle du père**

Avec cette série, on a volontairement voulu valoriser le rôle du père dans l'éducation à l'âge préscolaire. Le géant représente le père bienveillant qui encourage ses enfants à explorer le monde. « Les sécuriser mais aussi les aider à se surpasser, à affronter leurs peurs et les apaiser dans les moments difficiles pour eux », explique le synopsis de la série. « On veut aussi tenir compte des enfants issus de l'immigration en travaillant les habiletés de langage. On veut aussi amener l'enfant à développer la maîtrise de soi, la persévérance et d'autres qualités nécessaires à son passage à l'école », souligne Micheline Fortin.

À titre d'exemple, le personnage de la fée Mosa servira à faire comprendre aux enfants qu'ils ont le droit à l'erreur. « Les enfants vivent très jeunes avec un stress. Mosa leur apprendra à dédramatiser les choses », fait valoir Carmen Bourassa. Elle ajoute : « Les bases ont été établies avec l'aide de chercheurs universitaires en éducation. Ce n'est pas une émission pédagogique, mais une émission à valeur éducative qui comporte des fondements aussi importants que *Passe-Partout* », précise la productrice.

### **L'avenir de *Toc, Toc, Toc***

L'arrivée de *1,2,3... Géant* en septembre sur TQc et TFO ne signe pas la fin de *Toc, toc, toc*, aussi produite par Téléfiction, qui s'adresse à un petit public différent et n'a pas la même mission. On ne sait pas dans quelle case horaire sera diffusée cette nouvelle émission, chose certaine, il y a du matériel pour les trois prochaines années, à raison de 65 épisodes par an.

Enfin, au micro, la ministre Christine St-Pierre a rappelé que « 77 % des émissions écoutées par les 2 à 6 ans sont diffusées à Télé-Québec », ce qui faisait du diffuseur public un joueur majeur dans l'univers télévisuel des petits. « Longue vie au Géant ! », a-t-elle lancé en terminant.

- *1,2,3...Géant* est conçue par Félícia Cavalieri, Maryse Joncas, Carmen Bourassa et Lucie Veillet. La série destinée aux 2 à 5 ans sera en ondes en septembre à Télé-Québec et TFO, la télévision publique de l'Ontario.



Article rank | 13 Apr 2011 | Ottawa Citizen | By *matthew Pearson* [mpearson@ottawacitizen.com](mailto:mpearson@ottawacitizen.com)

# Trustee to public board: Stay out of child care

## Motion asks trustees to confirm OCDSB wants to work with third-party providers

An Ottawa public school trustee says the board should stay out of child care and stick to what it does best — educate.

Mark Fisher wants the Ottawa-Carleton District School Board to work with the childcare providers currently operating within public schools to develop before and afterschool programming as part of Ontario's fledgling full-day kindergarten program.

Launched by the provincial government last September, full-day kindergarten is expected to be offered at all elementary schools by September 2014.

The play-based program also features a before and after-school component that school boards were initially expected to provide in order to create a seamless day for parents and children.

But that part of the plan didn't roll out as smoothly as possible and some boards balked at having to offer a new service already being provided by the childcare sector, so the province changed the rules and said school boards could partner with outside agencies — a move Fisher welcomed.

"I fundamentally don't believe that (we) should be doing child care. I think the board should be focusing on what it's best at doing, which is providing quality education between nine o'clock and three o'clock," he said.

Licensed childcare providers across the city offer highquality programming and employ the same Early Childhood Educators the school board would be looking to hire, he said.

He added that outside agencies would operate on days when elementary schools are closed, saving parents the hassle of making alternate child care arrangements.

Still, the trustee for the Gloucester-South Nepean, Osgoode and Gloucester-Southgate municipal wards said he's hearing from some providers that school board staff have informally told them the board intends to operate its own before and after-school program.

Some centres have already begun advising parents of the potential change.

That's prompted Fisher to bring forward a motion to the board's business services committee Wednesday night asking trustees to confirm to providers and parents that the board wants to partner with third-party providers and direct staff to work with these partners to develop a seamless day for children and families.



Fisher also wants trustees to commit board staff to meeting with parents and service providers to understand the affects of going forward with a board-run model if that's what trustees eventually decide to do.

Printed and distributed by NewspaperDirect | [www.newspaperdirect.com](http://www.newspaperdirect.com), US/Can: 1.877.980.4040, Intern: 800.6364.6364 | Copyright and protected by applicable law.

Article rank | 13 Apr 2011 | Ottawa Citizen | By Larissa cahute

# Merivale student's logo chosen for CHEO event

## Aspen Barker's graphic design official art for telethon

A Grade 11 Merivale High School student is getting a head start on her career in graphic design.



**Larissa Cahute, the Ottawa Citizen CHEO's annual telethon got a boost Tuesday at Merivale High School with a salute to student Aspen Barker, who created the logo for event.**

Aspen Barker's logo — a bear dancing with a child in a wheelchair — will be the official mark of the 28th annual CHEO Telethon. A special salute to the student took place at Merivale High School Tuesday afternoon, with staff, students, CHEO representatives, and Barker and her family present.

Barker's entry was chosen over more than 100 others and will also appear on this year's line of CHEO Telethon clothing.

"I really wanted to show the fun side of what goes on at CHEO and what a great atmosphere they give the place," said Barker, 16.

Barker was presented with a framed copy of her artwork and a \$150 gift card, and the high school was awarded a \$1,000 bursary from Bell Canada.

Barker hopes to study graphic design at Concordia University or Algonquin College. She credits a lot of her achievement to her graphic design teacher, Irv Osterer.

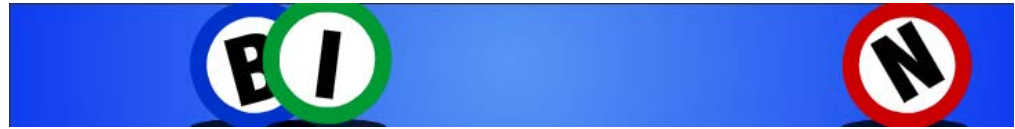
"I thought Mr. Osterer was lying to me .... I just couldn't believe that out of everyone, they picked mine — it was crazy," said an excited Barker.

The telethon will be held June 4 and 5 on CTV.

Printed and distributed by NewspaperDirect | www.newspaperdirect.com, US/Can: 1.877.980.4040, Intern: 800.6364.6364 | Copyright and protected by applicable law.

Autos Careers Classifieds Homes

SOUMETTR



## Green bin program stinks

By SUSAN SHERRING, CITY HALL BUREAU

Last Updated: April 12, 2011 9:13pm



**Garbage waits to be picked up in Ottawa. The city will almost certainly go to garbage pickup every two weeks, forcing city residents to turn to recycling. (ERROL MCGIHON/THE OTTAWA SUN)**

have far less to put into your regular garbage.

That's the biggest issue.

So as public outrage has slowly faded, a majority of councillors are ready to sign on to the new program.

"You're voted in to make tough decisions," said West Carleton-March Coun. Eli El-Chantry.

The favourable decision is a long time coming.

City councillors — though they've waited, waffled and weighed public input — still managed to mangle the project over the years.

They agreed to a contract where they have to pay for 80,000 tons a year of organics, even though that's nowhere near realistic.

To pad the numbers going into the green bin, they are allowing residents to put in leaf and yard waste for most of the summer — even though officials from Orgaworld insist that wasn't part of the agreement.

Staff now involved in the green bin throw up their hands in wonderment, suggesting they have no idea how the city came to agree on 80,000 tonnes a year — even going so far as to outright lie and say there's no one left at the city involved in formulating the original deal.

That's just not true.

There are still more questions than answers.

Seems the city can't even tell us how many tonnes of organics are generated in a year.

There are other problems swirling about the green bin, not the least of which are how you keep maggots away during the hot summer months.

"People still don't understand how to use it," said Kanata North Coun. Marianne Wilkinson, who believes she'll support it.

"Not everyone will still use it, they need a little more information, a little more coaching," she said.

She's right of course, despite an initial communications plan of more than \$1 million, confusion reigns.

Dixon Weir, the general manager of environmental services, agreed more education was needed, suggesting to councillors they'd done everything they could think of, but if councillors had some more ideas, great.

"There has been a very significant educational program, but if you have ideas or suggestions we'd be happy to use them," he said this week.

Yes folks, that's why they make the big bucks.

Seems Weir, who makes a good buck to advise council, doesn't like to disagree with them.

Hard to know what he's really thinking when his response to councillors is almost always the same.

Hence, a little game being played by reporters in the press gallery, counting how many times in one meeting Weir said, "Couldn't agree with you more."

Helpful?

Not so much.

Susan Sherring is the Sun's municipal affairs columnist. Contact her at 613-739-5160 or by e-mail at

susan.sherring@sunmedia.ca

Copyright © 2011 Ottawa Sun All Rights Reserved

Article rank | 13 Apr 2011 | Ottawa Citizen

# Keep your green bin clean

Re: Blue, black or green? April 11.

Karen Turner performed a real public service by reminding citizens not to put those ubiquitous bubble-lidded plastic containers in the blue box. But you miss the real secret of keeping your green bin as unsoiled as the day it first arrived in your driveway if you follow the Citizen's and the city's advice to pitch your empty cereal box (and a myriad other small boxes) into the black box.

Wrapping your damp vegetable and other kitchen scraps, tea bags and coffee grounds and filters in a few pages of newspaper, and then stuffing them in to those empty boxes for placing in the green bin is the magic key to a permanently unsoiled green bin. The pièce de résistance is to place your newspaper-wrapped blob in the empty box so the box sides bulge out. Do that and the mess will stay cleanly wedged inside its little box as the garbage guy tips your green bin upside down over the open maw of his truck.

BRUCE MYERS,  
Ottawa

Printed and distributed by NewspaperDirect | [www.newspaperdirect.com](http://www.newspaperdirect.com), US/Can: 1.877.980.4040, Intern: 800.6364.6364 | Copyright and protected by applicable law.